

# REGATA naudotojo vadovas

---

Finansų rinkos dalyviams

# TURINYS

---

<b>SISTEMA „REGATA“</b>	<b>3</b>
<b>PRISIJUNGIMAS PRIE SISTEMOS „REGATA“</b>	<b>3</b>
Naudotojo registracija	3
Naujo naudotojo registracija į sistemą „Regata“ per sertifikatą „Litas“	4
Naujo naudotojo registracija į sistemą „Regata“ per El. valdžios vartus	5
Prieiga ir naudotojų teisės	<b>9</b>
Naudotojo prieiga	9
Naudotojų teisės	<b>10</b>
Naudotojų teisių valdytojas	10
Ataskaitos peržiūros teisė	12
Ataskaitos teikimo teisė	12
Ataskaitos persiuntimo peržiūros teisė	12
Teisių sukūrimas	13
<b>BENDRO POBŪDŽIO INFORMACIJA</b>	<b>15</b>
Ataskaitų sąrašas	16
Ataskaitų filtravimas	18
Pateiktos ataskaitos tikrinimo rezultatų filtravimas	19
<b>ATASKAITŲ PATEIKIMAS</b>	<b>20</b>
Ataskaitos pateikimo būsenos	20
Ataskaitos tikrinimo rezultatai	21
Ataskaitos persiuntimo statusai	21
Laiškas apie ataskaitos pateikimo ir persiuntimo statusus	22
Pateiktos ataskaitos duomenų peržiūra	23
Ataskaitos persiuntimo peržiūra	24
<b>Kontaktiniai duomenys</b>	<b>24</b>

## Sistema „Regata“

Sistema „Regata“ – finansų rinkos dalyvių teiktinų Lietuvos bankui ataskaitų surinkimo sistema <sup>1</sup> (angl. *REGulated dATA*). Į sistemą ataskaitos priimamos XBRL, JSON ir kitais formatais.

## Prisijungimas prie sistemos „Regata“

Prisijungimo prie sistemos „Regata“ būdai:

- prisijungti per portalą „El. valdžios vartai“;
- prisijungti per Lietuvos banko sertifikatą „Litas“.



1 pav. Prisijungimo prie sistemos „Regata“ langas

## Naudotojo registracija

Naujo naudotojo registracija į sistemos „Regata“ testavimo aplinką (TEST) <sup>2</sup> ir gamybos aplinką (PROD) atliekama atskirai, t. y. reikia užsiregistruoti du kartus.

<sup>1</sup> Sistema „Regata“ nuosekliai pakeis šiuo metu veikiančią Ataskaitų priėmimo sistemą (APS) ir internetinę Ataskaitų priėmimo sistemą (i-APS).

<sup>2</sup> Testavimo aplinka yra apribota. Finansų rinkos dalyvis turi informuoti Lietuvos banką apie atstovaujamos institucijos pastovų išorinį IP (angl. internet protocol) adresą, iš kurio jungsis jos naudotojai. Informuojama apie pastovų išorinį internetinio protokolo (IP) adresą vieną kartą. Kontaktai nurodyti skiltyje [Kontaktiniai duomenys](#).

## Naujo naudotojo registracija į sistemą „Regata“ per sertifikatą „Litas“

Norint prisijungti prie sistemos „Regata“, naudotojui reikia turėti Lietuvos banko išduotą galiojantį [sertifikatą](#).

**1** Naudotojas pasirenka prisijungimą su Lietuvos banko išduodamu sertifikatu „Litas“.

PRISIJUNGTI NAUDOJANTIS ELEKTRONINIAIS VALDŽIOS VARTAIS

Prisijungti per El. valdžios vartų portalą epaslaugas.lt.

Prisijungti

PRISIJUNGTI NAUDOJANTIS LIETUVOS BANKO SERTIFIKATU

Prisijungti naudojant Lietuvos banko išduotą kliento sertifikatą „Litas“.

Prisijungti

2 pav. Prisijungimas per Lietuvos banko sertifikatą „Litas“

**2** Naujo naudotojo registracijos formoje reikia įrašyti darbo el. pašto adresą. Vardas ir pavardė užsipildo automatiškai iš „Litas“ sertifikato. Jeigu nesutampa vardas ar pavardė, galima koreguoti.

Naujo vartotojo registracija

Jei jau turite paskyrą ir matote šią registracijos formą, įveskite el. pašto adresą, kurį naudojote registruodamiesi, kad jūsų prisijungimo duomenys būtų susieti.

Elektroninio pašto adresas\*

Vardas\*

Pavardė\*

Patvirtinti Grįžti atgal

3 pav. Darbo el. pašto adreso įrašymo forma

El. pašto patvirtinimas

Jūs turėsite gauti patvirtinimo kodą adresu `pastas@pastas.lt`. Šis kodas užtikrina, kad Jūs esate šio el. pašto savininkas.

Patvirtinimo kodas

3 Patvirtinus registracijos duomenis, į nurodytą el. pašto dėžutę atsiunčiamas el. pašto patvirtinimo kodas. Jį reikia įvesti el. pašto patvirtinimo formoje, kad būtų tęsiama registracija.

4 pav. El. pašto patvirtinimo kodo įvedimo forma

Sėkmingai patvirtinęs el. pašto adresą, naudotojas užregistruojamas sistemoje „Regata“ ir prijungiamas prie sistemos, kad galėtų paprašyti prieigos prie savo atstovaujamos institucijos ([žr. Naudotojo prieiga](#)).

## Naujo naudotojo registracija į sistemą „Regata“ per El. valdžios vartus

Norėdamas prisijungti per El. valdžios vartų portalą, naudotojas kaip fizinis asmuo turi galimybę prisijungti prie portalo vienu iš siūlomų būdų: per e. bankininkystę, su elektroninės atpažinties priemonėmis arba su užsienio šalių atpažinties priemonėmis.

1 Naudotojas pasirenka prisijungimą per El. valdžios vartus<sup>3</sup>.

PRISIJUNGTI NAUDOJANTIS ELEKTRONINIAIS VALDŽIOS VARTAIS

Prisijungti per El. valdžios vartų portalą epaslaugos.lt.

PRISIJUNGTI NAUDOJANTIS LIETUVOS BANKO SERTIFIKATU

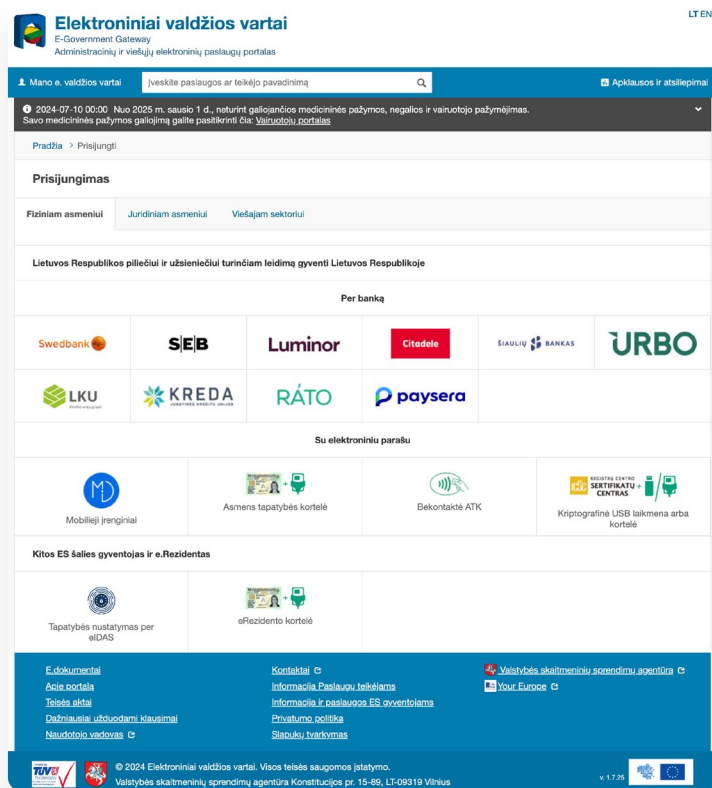
Prisijungti naudojant Lietuvos banko išduotą kliento sertifikatą „Litas“.

5 pav. Prisijungimas per El. valdžios vartus

3 Sistema „Regata“ nuosekliai pakeis šiuo metu veikiančią Ataskaitų priėmimo sistemą (APS) ir internetinę Ataskaitų priėmimo sistemą (i-APS).

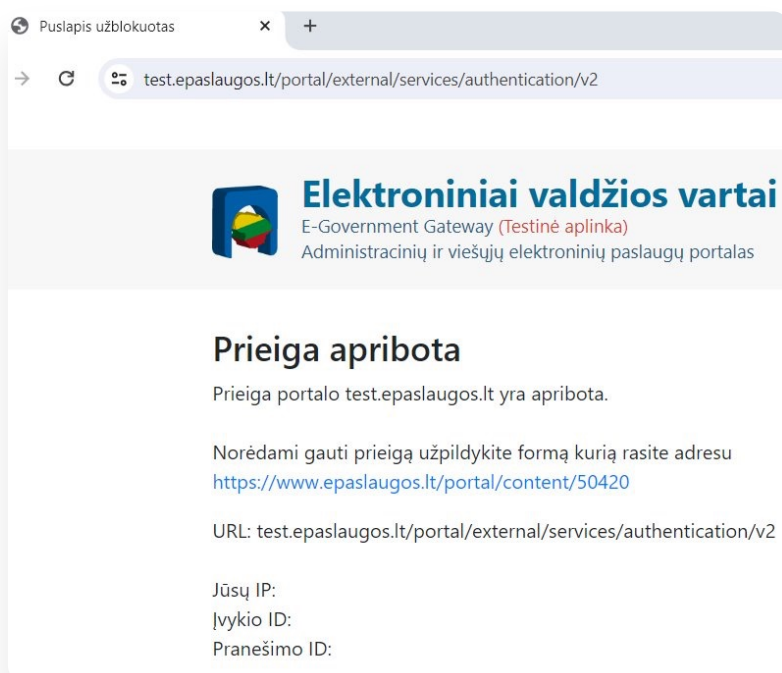
2

Atlikti reikiamus veiksmus jungiantis per El. valdžios vartus<sup>4</sup>.



6 pav. Prisijungimas per El. valdžios vartus

Jungiantis prie testavimo aplinkos per El. valdžios vartus gaunamas pranešimas dėl apribotos prieigos, užpildykite formą iš pranešime nurodyto adreso.



7 pav. Apribotos prieigos pranešimas

<sup>4</sup> Jeigu jungdamiesi per El. valdžios vartus gausite pranešimą dėl apribotos prieigos, užpildykite formą iš nurodyto adreso (žr. 7 pav.).

3

Jungiantis per El. valdžios vartus reikia patvirtinti, kad sutinkate perduoti asmens kodą naudoti Lietuvos bankui.

### Asmens duomenų naudojimo patvirtinimas

Informuojame, kad Jums jungiantis prie Lietuvos banko informacinių sistemų bus tvarkomi Jūsų asmens duomenys:

- autentifikavimosi per VIISP (Valstybės informacinių išteklių sąveikumo platforma) metu gaunami šie išorinio naudotojo asmens duomenys: vardas ir pavardė, el. pašto adresas, IP adresas;
- autentifikavimosi per LITAS (Lietuvos banko elektroninio sertifikavimo sistema) (asmens duomenų valdytojas – Lietuvos bankas) metu gaunami išorinio naudotojo asmens duomenys: vardas ir pavardė, el. pašto adresas, IP adresas, sertifikato numeris;
- užšifruoti autentifikavimosi metu gauti asmens duomenys Lietuvos banko naudojami ir saugomi autorizacijos tikslais.

Sutinku

Patvirtinti

Grįžti atgal

8 pav. Sutikimas dėl asmens duomenų naudojimo

4

Naujo naudotojo registracijos formoje reikia įrašyti darbo el. pašto adresą. Vardas, pavardė ir asmeninis el. pašto adresas užsipildo automatiškai. Tad prašome **įrašyti darbo el. pašto adresą**. Jeigu nesutampa vardas ar pavardė, galima koreguoti.

### Naujo naudotojo registracija

Jei jau turite paskyrą ir matote šią registracijos formą, įveskite el. pašto adresą, kurį naudojote registruodamiesi, kad jūsų prisijungimo duomenys būtų susieti.

El. pašto adresas\*

Vardas\*

Pavardė\*

Patvirtinti

Grįžti atgal

9 pav. Darbo el. pašto adreso įrašymo forma

5

Patvirtinus registracijos duomenis, į nurodytą el. pašto dėžutę atsiunčiamas el. pašto patvirtinimo kodas. Jį reikia įvesti į el. pašto patvirtinimo formą, kad būtų tęsiama registracija.

El. pašto patvirtinimas

Jūs turėsite gauti patvirtinimo kodą adresu `pastas@pastas.lt`. Šis kodas užtikrina, kad Jūs esate šio el. pašto savininkas.

Patvirtinimo kodas

Patvirtinti Grįžti atgal

10 pav. El. pašto patvirtinimo kodo įvedimo forma

Sėkmingai patvirtinęs el. pašto adresą, naudotojas užregistruojamas sistemoje „Regata“ ir prie jos prijungiamas, kad galėtų paprašyti prieigos prie savo atstovaujamos institucijos ([žr. Naudotojo prieiga](#)).



# Prieiga ir naudotojų teisės

## Naudotojo prieiga

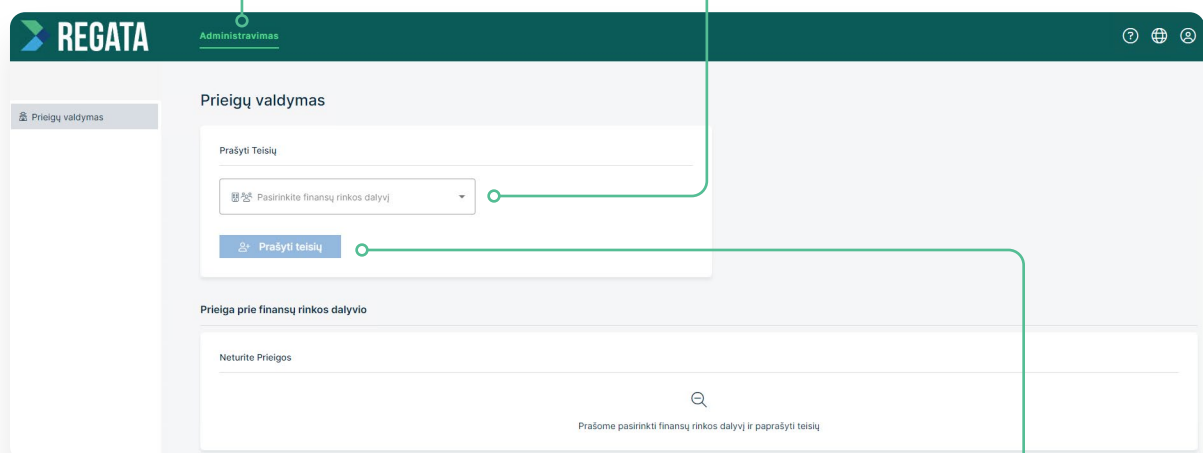
Užsiregistravęs sistemoje „Regata“, naudotojas turi paprašyti prieigos prie savo atstovaujamos institucijos, finansų rinkos dalyvio. Naudotojas turi:

1

Spausti meniu punktą **Administravimas** (angl. *Administration*).

2

**Prieigų valdymo** (angl. *Access Control*) lange pasirinkti iš sąrašo atstovaujamą finansų rinkos dalyvį (angl. *Select Reporting Entity*).



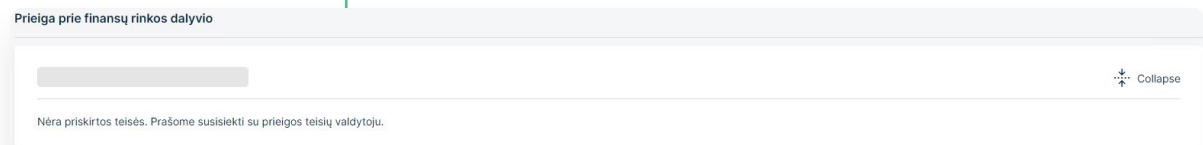
11 pav. Prieigos teisės prašymas

3

Spausti **Prašyti teisių** (angl. *Request Access*).

4a

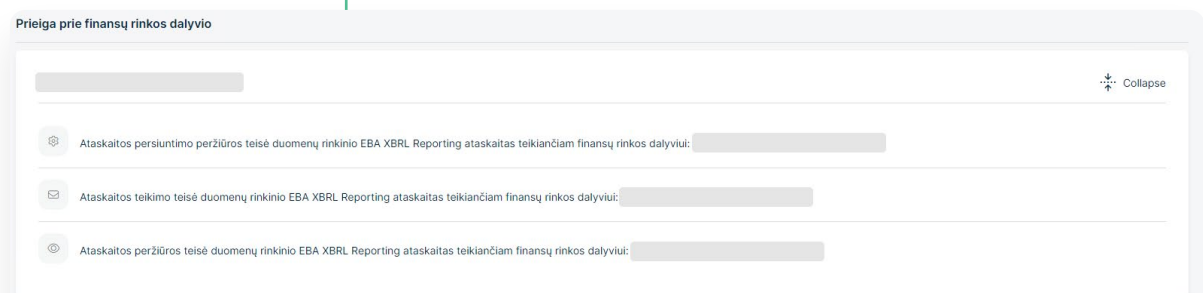
Naudotojui rodoma finansų rinkos dalyvio pavadinimas, prie kurio paprašyta teisių prieiga ir pranešimas apie dar nesuteiktas teises.



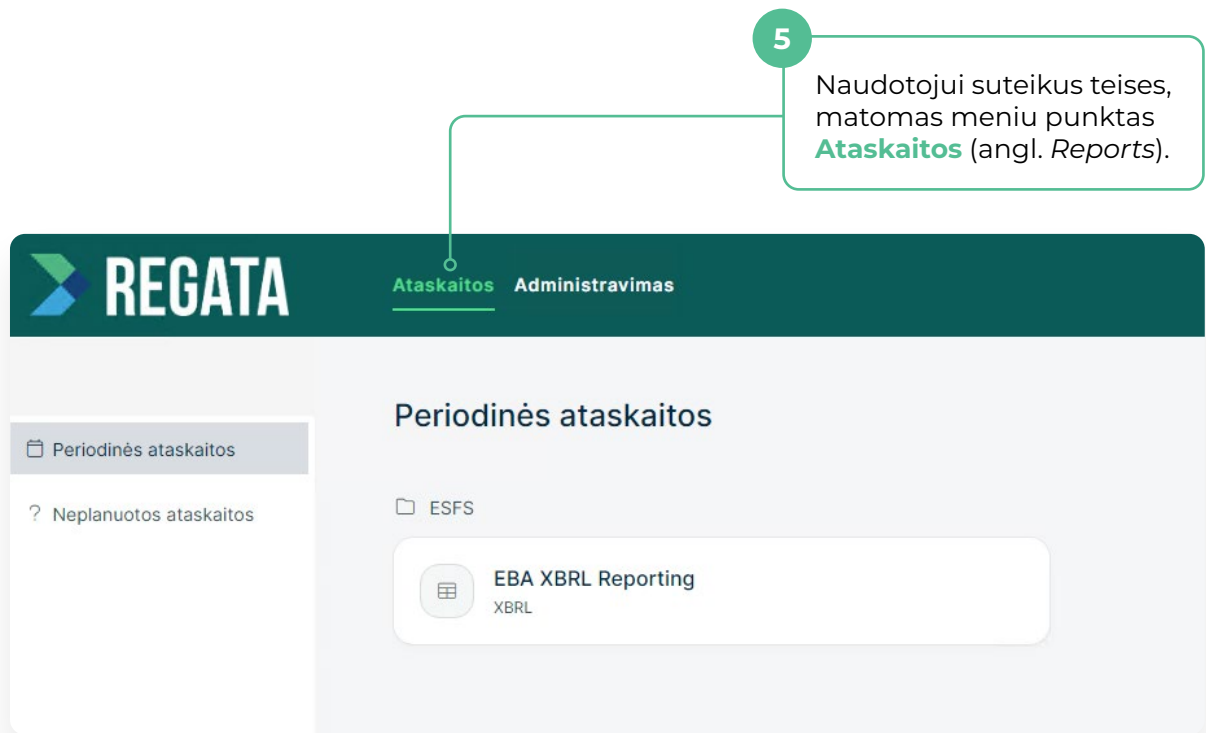
12 pav. Pranešimas apie dar nesuteiktas teises

4b

Naudotojui rodomos jam suteiktos teisės prie finansų rinkos dalyvio.



13 pav. Pranešimas apie suteiktas teises



14 pav. Meniu punktas Ataskaitos (angl. Reports)

## Naudotojų teisės

Sistemoje „Regata“ šiuo metu yra nustatyti naudotojų teisių valdytojo, ataskaitų peržiūros ir ataskaitų teikėjo teisės. Įsidėmėtina:

- Naudotojas apie teisių suteikimą sistemoje „Regata“ neinformuojamas (išskyrus naudotojų teisių valdytoją).
- Jeigu naudotojas sistema „Regata“ nesinaudoja, naudotojų teisių valdytojas turi tokio naudotojo teises panaikinti ir pranešti apie tai Lietuvos bankui.
- Jeigu naudotojas per klaidą paprašė prieigos prie kito finansų rinkos dalyvio, jis apie tai turi pranešti Lietuvos bankui.
- Jeigu naudotojų teisių valdytojas sistemoje mato pašalinį asmenį, nesusijusį su jo atstovaujama institucija, apie tai turi pranešti Lietuvos bankui.

## Naudotojų teisių valdytojas

Naudotojų teisių valdytojas (angl. *User Manager*) – asmuo, atsakingas už institucijos ataskaitas teikiančių asmenų teisių valdymą sistemoje „Regata“.

Kiekvienas finansų rinkos dalyvis turi oficialiai (raštu) informuoti Lietuvos banką apie asmenį, skiriamą naudotojų teisių valdytoju. Institucija gali skirti daugiau nei vieną valdytoją. Naudotojų teisių valdytojas turi užsiregistruoti kaip ir kiti naudotojai (**žr. Naudotojo prieiga**).

Lietuvos bankas suteikia asmeniui, užsiregistravusiam sistemos naudotoju, naudotojų teisių valdytojo teisę ir naudotojo registracijos formoje nurodytu el. paštu informuoja asmenį apie suteiktą naudotojų teisių valdytojo teisę<sup>5</sup>.

Naudotojų teisių valdytojas negali peržiūrėti ir teikti ataskaitų. Jis gali:

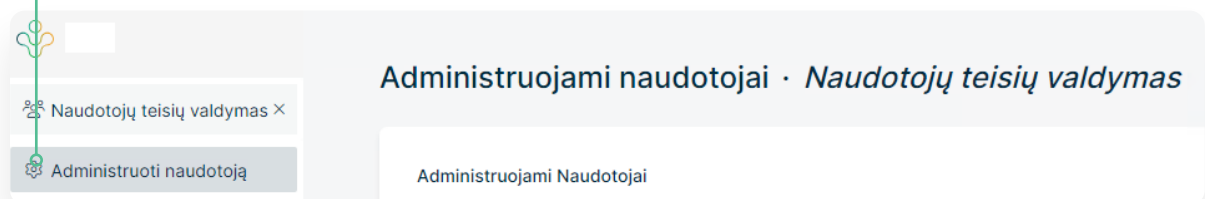
- suteikti teises institucijai atstovaujantiems asmenims;
- panaikinti institucijai atstovaujantiems asmenims suteiktas teises.

Naudotojų teisių valdytojas mato visus prieigos prie institucijos prašančius asmenis. Tam reikėtų pasirinkti meniu punktą **Administravimas** (angl. *Administration*) > **Naudotojų teisių valdymas** (angl. *User Management*) > **Administruoti naudotoją** (angl. *Manage Users*).

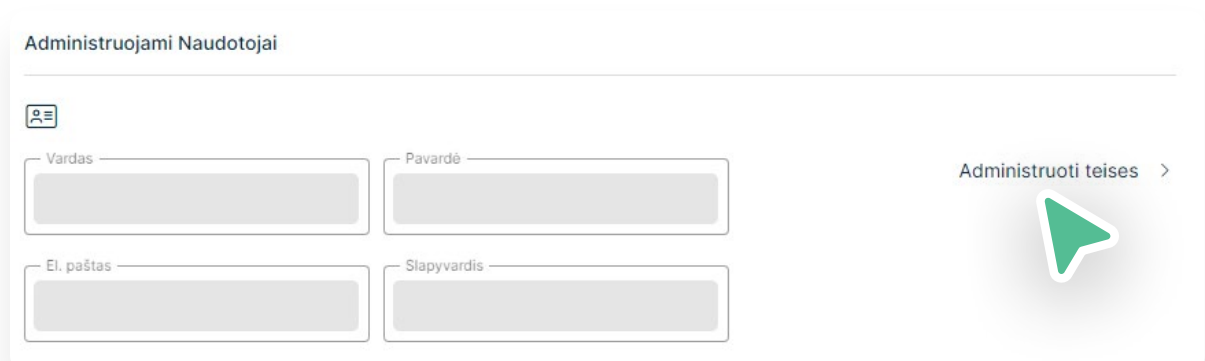


15a pav. Naudotojų teisių valdytojo langas

Tada spaudžiama meniu punktas **Administruoti naudotoją** (angl. *Managed Users*) > **Administruoti teises** (angl. *Manage Roles*) ir matomas visų naudotojų, kurie paprašė prieigos prie tos pačios institucijos, sąrašas.



15b pav. Naudotojų teisių valdytojo langas



16 pav. Naudotojų teisių valdymas

<sup>5</sup> Suteikti papildomas teises naudotojui galės tik Lietuvos bankas.

Naudotojų teisių valdytojas, pasirinkęs reikiamą asmenį, mato, kokias teises jam galima suteikti.

Valdyti Naudotojo Teises [redacted]

Teisės paskirtos	Aprašymas
<input type="checkbox"/>	Ataskaitos persiuntimo peržiūros teisė duomenų rinkinio EBA XBRL Reporting ataskaitas teikiančiam finansų rinkos dalyviui: [redacted]
<input type="checkbox"/>	Ataskaitos teikimo teisė duomenų rinkinio EBA XBRL Reporting ataskaitas teikiančiam finansų rinkos dalyviui: [redacted]
<input type="checkbox"/>	Ataskaitos peržiūros teisė duomenų rinkinio EBA XBRL Reporting ataskaitas teikiančiam finansų rinkos dalyviui: [redacted]

17 pav. Naudotojo teisių sąrašas

Pažymėjus prie teisės , teisė suteikiama automatiškai. Asmuo apie suteiktą teisę pranešimo negauna.

Valdyti Naudotojo Teises [redacted]

Teisės paskirtos	Aprašymas
<input type="checkbox"/>	Ataskaitos persiuntimo peržiūros teisė duomenų rinkinio EBA XBRL Reporting ataskaitas teikiančiam finansų rinkos dalyviui: [redacted]
<input checked="" type="checkbox"/>	Ataskaitos teikimo teisė duomenų rinkinio EBA XBRL Reporting ataskaitas teikiančiam finansų rinkos dalyviui: [redacted]
<input checked="" type="checkbox"/>	Ataskaitos peržiūros teisė duomenų rinkinio EBA XBRL Reporting ataskaitas teikiančiam finansų rinkos dalyviui: [redacted]

17 pav. Naudotojo teisių sąrašas

## Ataskaitos peržiūros teisė

Naudotojas, turintis ataskaitos peržiūros teisę (angl. *Report Viewer*), gali:

- matyti teikiamų ir pateiktų ataskaitų sąrašą (angl. *Expected Submissions*);
- matyti pateiktų ataskaitų būseną (angl. *Submission Status*);
- peržiūrėti ir atsisiųsti ataskaitos tikrinimo rezultatų sąrašą (angl. *Validation Results*);
- peržiūrėti pateiktos ataskaitos duomenis (angl. *Submission Details*).

## Ataskaitos teikimo teisė

Naudotojas, turintis ataskaitos teikimo teisę (angl. *Report Submitter*), gali pateikti ataskaitą (angl. *Upload Report*).

Ataskaitas teikiančiam naudotojui turi būti suteiktos abi teisės – ataskaitos peržiūros ir ataskaitos teikimo.

## Ataskaitos persiuntimo peržiūros teisė

Naudotojas, turintis ataskaitos persiuntimo peržiūros teisę (angl. *Remittance Viewer*), gali peržiūrėti informaciją apie persiuntimą (angl. *Remittance*) į Europos priežiūros instituciją. Ataskaitas teikiančiam naudotojui turi būti suteiktos ataskaitos peržiūros ir ataskaitos persiuntimo peržiūros teisės.

## Teisių sukūrimas

Ši funkcija bus prieinama pagal poreikį naudotojų teisių valdytojams, kurie suteikina teises teikti „EBA XBRL Reporting“ duomenų rinkinio ataskaitas.

1 Paspausti **Administravimas** (angl. *Administration*)

2 **Naudotojų teisių valdymas** (angl. *User Management*)

3 **Sukurti teises** (angl. *Create Role*)

19 pav. Teisės

Formoje Sukurti teises galima kurti šiuos teisių rinkinius pagal Jūsų institucijos poreikį:

- ataskaitos peržiūros teisė (angl. *Report Viewer*);
- ataskaitos teikimo teisė (angl. *Report Submitter*);
- ataskaitos persiuntimo peržiūros teisė (angl. *Remittance Viewer*).

Teisių variantai	Teisių valdytojo priskirtos teisės
Naudotojas gali matyti dalyvio TEST1 ataskaitą AE	Ataskaitos peržiūros teisė (angl. <i>Report Viewer</i> ): EBA XBRL Reporting / AE: TEST1
Naudotojas gali matyti dalyvio TEST1 ataskaitą AE ir jos persiuntimo statusą	Ataskaitos peržiūros teisė (angl. <i>Report Viewer</i> ): EBA XBRL Reporting / AE: TEST1 Ataskaitos persiuntimo peržiūros teisė (angl. <i>Remittance Viewer</i> ): EBA XBRL Reporting / AE: TEST1
Naudotojas gali matyti, teikti dalyvio TEST1 ataskaitą AE ir matyti jos persiuntimo statusą	Ataskaitos peržiūros teisė (angl. <i>Report Viewer</i> ): EBA XBRL Reporting / AE: TEST1 Ataskaitos teikimo teisė (angl. <i>Report Submitter</i> ): EBA XBRL Reporting / AE: TEST1 Ataskaitos persiuntimo peržiūros teisė (angl. <i>Remittance Viewer</i> ): EBA XBRL Reporting / AE: TEST1

1 lentelė. Duomenų rinkinio „EBA XBRL Reporting“ peržiūros galimų teisių variantų pavyzdys“

Šioje formoje pasirenkama teisė, duomenų rinkinys, ataskaitą ir patvirtinti finansų rinkos dalyvio pavadinimą.

Šioje formoje pasirenkama teisė, duomenų rinkinys, ataskaitą ir patvirtinti finansų rinkos dalyvio pavadinimą<sup>6</sup>.

### Sukurti teises · Naudotojų teisių valdymas

Sukurti Teises

Ataskaitos peržiūro... : EBA XBRL Reporting / All :

Ataskaitos peržiūros teisė duomenų rinkinio EBA XBRL Reporting ataskaitas teikiančiam finansų rinkos dalyviui:

[Išvalyti formą](#) [Išsaugoti](#)

20 pav. Teisių kūrimo forma

Teisių aprašymą galima koreguoti, tačiau rekomenduojame to nedaryti. Jeigu suklystama, tuomet reikia spausti mygtuką **Išvalyti formą**.

Teisė	Duomenų rinkinys	Ataskaita	Finansų rinkos dalyvio pavadinimas
Ataskaitos peržiūros teisė (angl. <i>Report Viewer</i> )	EBA XBRL Reporting	Visos	Test bank
Ataskaitos teikimo teisė (angl. <i>Report Submitter</i> )	EBA XBRL Reporting	Visos	Test bank
Ataskaitos persiuntimo peržiūros teisė (angl. <i>Remittance Viewer</i> )	EBA XBRL Reporting	Visos	Test bank

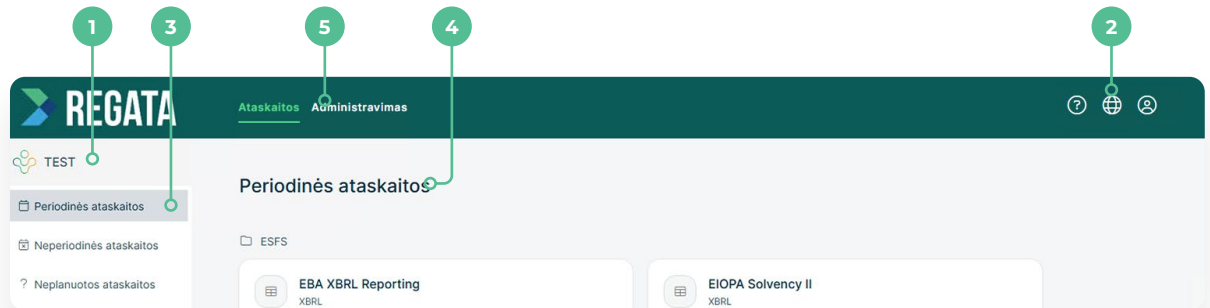
2 lentelė. Teisių rinkinys

**Pastaba:** jeigu teisės priskirtos prie **visų ataskaitų**, atsiradus naujai ataskaitai nereikia papildomai kurti teisių.

6 Jeigu naudotojas turi matyti tik konkrečią ataskaitą, tai jam turi būti panaikinta teisė matyti visas ataskaitas.

# Bendro pobūdžio informacija

Prisijungus prie sistemos „Regata“, pagrindiniame puslapyje rodoma tokia informacija.



21 pav. Pagrindinis sistemos „Regata“ langas

1

Sistemos aplinka: testavimo (TEST) arba gamybos (PROD).

2

Puslapio mygtukai:

- pagalbos mygtukas. Rodoma sistemos versija (pvz., 3.12.0.0);
- kalbos mygtukas. Pasirenkama sistemos naudotojo sąsajos kalba. Galimos kalbos: anglų (en), švedų (sv), lietuvių (lt). Pagal nutylėjimą sąsajos kalba yra anglų k.;
- naudotojo mygtukas. Rodomas prisijungusio naudotojo vardas ir pavardė. Paspaudus meniu punktą **Atsijungti** (angl. *Log Out*), naudotojas atjungiamas nuo sistemos.

3

**Ataskaitų** (angl. *Reports*) sritis skirta finansų rinkos dalyvio teikiamų ir pateiktų ataskaitų sąrašui pagal duomenų rinkinius peržiūrėti, pagal sąrašą periodinėms ataskaitoms (angl. *Scheduled*) teikti ir pateiktoms neplanuotoms ataskaitoms (angl. *Unexpected*) peržiūrėti.

4

Paspaudus **Ataskaitų** meniu punktą Periodinės ataskaitos (angl. *Scheduled*), rodomi tie duomenų rinkiniai, kurių ataskaitas finansų rinkos dalyvis turi pateikti.

5

**Administravimo** (angl. *Administration*) srityje naudotojas paprašo prieigos prie savo atstovaujamos institucijos teisių.

Paspaudus prie sistemos pavadinimo REGATA esančią piktogramą, atidaromas pagrindinis langas.

## Ataskaitų sąrašas

**Ataskaitų** srityje, **Periodinių ataskaitų** puslapyje pasirinkus duomenų rinkinį (pvz., EBA XBRL Reporting), atidaromas finansų rinkos dalyvio turimų pateikti ataskaitų sąrašas pagal pasirinktą duomenų rinkinį. Paspaudus **Neplanuotos ataskaitos** (angl. *Unexpected*), atidaromas visų pateiktų neplanuotų ataskaitų sąrašas. Tokiai ataskaitai suteikiama būseną **Atmesta** (angl. Submitted: *Invalid*).

Ataskaitų sąrašė rodomi tokie duomenys apie ataskaitą:

- finansų rinkos dalyvio ID (angl. *Reporting Entity ID*);
- finansų rinkos dalyvio pavadinimas (angl. *Reporting Entity Name*) – rodomas tik Periodinių ataskaitų sąrašė;
- ataskaitinis laikotarpis (angl. *Reporting Date*);
- ataskaitos modulio versija (angl. *Reporting Module Version*);
- konsolidavimo apimtis (angl. *Consolidation Scope*);
- įkėlimo laikas (duomenų teikimo žyma) (angl. *Submission Timestamp*);
- ataskaitos būseną (angl. *Submission Status*)  
**(žr. Ataskaitos pateikimo būsenos)**;
- pateikimo terminas (angl. *Submission Deadline*) – rodomas tik Periodinių ataskaitų sąrašė;
- teikimo vėlavimas (dienomis) (angl. *Submission Delay (days)*) – rodomas tik **Periodinių ataskaitų** sąrašė;
- ataskaitų modulis (angl. *Reporting Module Name*) – rodomas tik **Periodinių ataskaitų** sąrašė;
- aktyvus (angl. *Active*) (ar ataskaitos teikimas yra galimas) – rodomas tik **Periodinių ataskaitų** sąrašė;
- duomenų rinkinio identifikatorius sistemoje (angl. *Data Collection ID*) – rodomas tik **Neplanuotų ataskaitų** sąrašė;
- pateikimo ID (angl. *Submission ID*) (kiekvienam ataskaitos pateikimui priskiriamas unikalus identifikacinis numeris);
- persiuntimo būseną (angl. *Remittance Status*)  
**(žr. Ataskaitos persiuntimo peržiūra)**;
- persiuntimo terminas (angl. *Remittance Deadline*)  
**(žr. Ataskaitos persiuntimo peržiūra)**;
- persiuntimo vėlavimas (angl. *Remittance Delay*)  
**(žr. Ataskaitos persiuntimo peržiūra)**.



Informacija	Finansų rinkos dalyvio ID	Finansų rinkos dalyvio pavadinimas	Modulio versija	Ataskaitos būseną	Ataskaitinis laikotarpis	Pateikimo terminas	Persiuntimo būseną	Įkėlimo laikas
Peržiūrėti				⊘	2023	2023	⊘	
Peržiūrėti				⊘	2023	2023	⊘	
Peržiūrėti				⊘	2023	2023	⊘	
Peržiūrėti				⊘	2023	2023	⊘	
Peržiūrėti				✓	2023	2023	✓	2024
Peržiūrėti				✓	2023	2023	⊘	2024
Peržiūrėti				✓	2023	2024	⊘	2024
Peržiūrėti				✓	2023	2024	⊘	2024
Peržiūrėti				✓	2024	2024	⊘	2024
Peržiūrėti				⊘	2024	2024	⊘	

22 pav. Periodinių ataskaitų sąrašas

Sąrašė rodomų duomenų išdėstymą ir eiliškumą galima keisti:

- stulpelius perkelti paspaudus ant jų, laikant pelės žymeklį ir keliant juos į sąrašo dešinę arba į kairę pusę. Slenkant sąrašą į dešinę ar į kairę, galima pamatyti daugiau stulpelių;
- sąrašą rikiuoti didėjimo ar mažėjimo tvarka paspaudus ant stulpelio, pagal kurį norima rikiuoti ataskaitas (rodyklė žemyn – rikiuojama nuo didžiausios / naujausios link mažiausios / seniausios, o rodyklė aukštyn – rikiuojama nuo mažiausios / seniausios link didžiausios / naujausios).

Informacija	Ataskaita	Ataskaitos būseną
<a href="#">Peržiūrėti</a>	📄	✓
<a href="#">Peržiūrėti</a>	📄	✓

23 pav. Sąrašo stulpeliai – nuorodos

Ataskaitų sąrašo stulpeliuose **Ataskaitos būseną** (angl. *Submission Status*) ir **Ataskaita** (angl. *Report*) rodomi simboliai yra nuorodos.

Paspaudus nuorodą **Peržiūrėti** arba simbolį **Ataskaitos būseną**, atidaromas Duomenų teikimo informacijos langas, kuriame rodoma tokia informacija:

- **Duomenys apie ataskaitą:** finansų rinkos dalyvio ID (angl. *Reporting Entity ID*), finansų rinkos dalyvio pavadinimas (angl. *Reporting Entity Name*), ataskaitinis laikotarpis (angl. *Reporting Date*), pateikimo terminas (angl. *Submission Deadline*), ataskaitos modulio versija (angl. *Reporting Module Version*), konsolidavimo apimtis (angl. *Consolidation Scope*).

- **Pateiktos ataskaitos** (angl. *Submissions*) – pateiktų ataskaitų sąrašas, kuriame rodoma informacija apie kiekvieną pateiktą ataskaitą: ataskaitos pateikimo ID (angl. *Submission ID*), apdorojimo ID (angl. *Processing ID*), įkėlimo laikas (angl. *Submission Timestamp*), perteika (angl. *Corrected On*), ataskaitos teikėjo naudotojo vardas (angl. *Username*), ataskaitos pateikimo būseną (angl. *Status*), ataskaitos failo atsisiuntimo simbolis – nuoroda (angl. *Download*), ataskaitos peržiūros simbolis – nuoroda (angl. *Report*).
- **Tikrinimo rezultatai** (angl. *Validation Results*) – pateiktos ataskaitos tikrinimo rezultatai ([žr. Ataskaitos tikrinimo rezultatai](#)).
- **Persiuntimai** (angl. *Remittances*) ([žr. Ataskaitos persiuntimo peržiūra](#)).
- **Papildomi duomenys** (angl. *Additional Data*) – el. pašto adresas, kuriuo siunčiamas / išsiųstas laiškas apie ataskaitos teikimo būseną.

24 pav. Informacija apie pateiktą ataskaitą

Paspaudus **Ataskaitos** peržiūros simbolį, atidaromas pateiktos ataskaitos duomenų peržiūros langas ([žr. Pateiktos ataskaitos duomenų peržiūra](#)).

## Ataskaitų filtravimas

**Ataskaitų sąrašė** pažymėjus žymeklį lauke Filtruoti rezultatus (angl. *Filter Results*), atidaromas filtravimo kriterijų sąrašas.

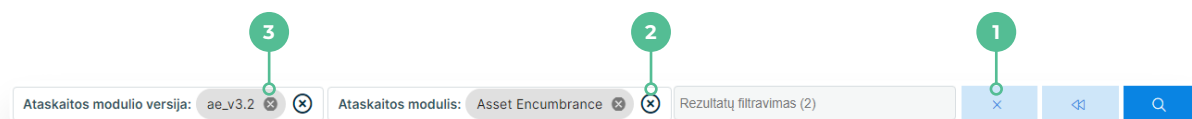
25 pav. Filtravimo langas

Finansų rinkos dalyvio ID	Ataskaitos modulio versija	Aktyvus
Finansų rinkos dalyvio pavadinimas	Ataskaitos modulis	Atsisakymo būseną
Ataskaitinis laikotarpis	Konsolidavimo apimtis	Pateikimo terminas
Pateikimo data	Ataskaitos būseną	Pateikimo ID

26 pav. Filtravimo kriterijų sąrašas

**Pastaba:** kriterijai „Persiuntimo būseną“ ir „Persiuntimo terminas“ matomi tik teisę „Persiuntimo peržiūros teisė“ turintiems naudotojams.

Ataskaitų sąrašą galima filtruoti pagal vieną ar kelis paieškos kriterijus. Jeigu paieškos kriterijus yra sąrašo tipo laukas, galima pažymėti vieną ar daugiau to sąrašo reikšmių. Išrenkami visi įrašai, kurie atitinka bent vieną iš pasirinktų reikšmių.



27 pav. Kelių paieškos kriterijų nurodymas

Jeigu paieškos kriterijus yra datos tipo laukas, galima pasirinkti laikotarpį. Jeigu paieškos kriterijus yra teksto tipo laukas, galima įvesti visą ar dalį teksto.

Norint grįžti į ankstesnį išfiltruotą rezultatų sąrašą, reikia paspausti mygtuką **Atgal į ankstesnį filtrą**.

Norint išvalyti visus paieškos kriterijus ir kriterijų reikšmes, reikia:

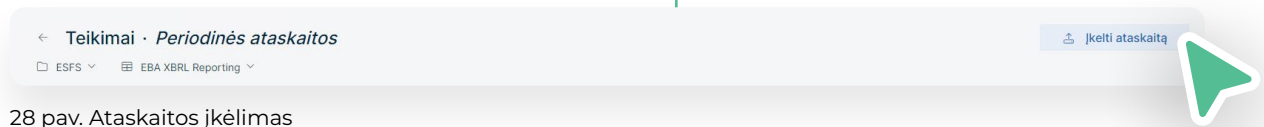
- 1 spausti mygtuką **Išvalyti** (bus išvalyti visi filtro kriterijai);
- 2 spausti kryžiuiko ikonėlę šalia pasirinkto kriterijaus (bus išvalytas vienas kriterijus);
- 3 spausti kryžiuiko ikonėlę šalia pasirinktos filtro reikšmės (bus išvalyta viena kriterijaus reikšmė).

## Pateiktos ataskaitos tikrinimo rezultatų filtravimas

Paspaudus nuorodą **Informacija** arba simbolį **Duomenų teikimo būseną**, atidaromas langas **Duomenų teikimo informacija**, kurio kortelėje **Tikrinimo rezultatai** nurodžius konkretų ataskaitos pateikimo ID, galima atlikti teikimo tikrinimo rezultatų filtravimą.

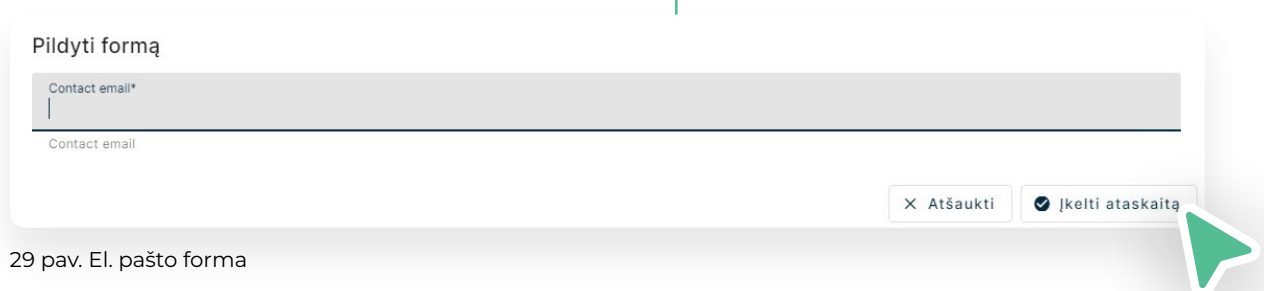
# Ataskaitų pateikimas

Srityje **Ataskaitos**, puslapyje **Periodinės ataskaitos** reikia pasirinkti duomenų rinkinį (pvz., *EBA XBRL Reporting*), kurio ataskaitas norite teikti. Norėdami įkelti ataskaitos failą, reikia paspausti mygtuką **Įkelti ataskaitą** (angl. Upload Report).



28 pav. Ataskaitos įkėlimas

Įkėlus failą, reikia užpildyti formą įrašydami darbo el. pašto adresą. Juo bus atsiųstas laiškas apie ataskaitos būseną (**žr. Laiškai apie ataskaitos pateikimo ir persiuntimo statusus**).



29 pav. El. pašto forma

Įkėlus ataskaitą, sistemoje gaunamas pranešimas apie tai, ar ataskaita sėkmingai įkelta.

## Ataskaitos pateikimo būsenos

Sistemoje „Regata“ yra numatytos septynios ataskaitos pateikimo būsenos, kurias galima suskirstyti į dvi grupes: ataskaita pateikta ir ataskaita nepateikta. Visos ataskaitos būsenos parodytos 3 lentelėje.

Pateikimo būseną (angl. Submission Status)	Piktograma	Grupė	Aprašymas
Nepateikta (angl. Not Submitted)		Ataskaita nepateikta	Laukiama ataskaitos, ji nepateikta sistemoje
Pradelsta (angl. Overdue)		Ataskaita nepateikta	Laukiama ataskaitos, ji nepateikta, praėjo pateikimo terminas
Pateikta: Gauta (angl. Submitted: Received)		Ataskaita pateikta	Ataskaita gauta
Pateikta: Apdorojama (angl. Submitted: Processing)		Ataskaita pateikta	Ataskaita yra apdorojama

3 lentelė. Ataskaitos pateikimo būsenos ▼

Pateikimo būseną (angl. Submission Status)	Piktograma	Grupė	Aprašymas
Pateikta: Patikrinta (angl. Submitted: Valid)	✓	Ataskaita pateikta	Ataskaita patikrinta
Pateikta: Atmesta (angl. Submitted: Invalid)	⚠	Ataskaita nepateikta	Laukiama ataskaitos, ji nepateikta, praėjo pateikimo terminas
Pateikta: Nesėkmingai (angl. Submitted: Failed)	⊘	Ataskaita pateikta	Sistemos klaida. Būtina registruoti <a href="#">Jira pagalbos centre</a>

3 lentelė. Ataskaitos pateikimo būsenos

## Ataskaitos tikrinimo rezultatai

Pateiktos ataskaitos tikrinimo rezultatus galima pamatyti lange **Duomenų teikimo informacija**, kortelėje **Tikrinimo rezultatai** (angl. *Validation Results*).









Klaidos lygis	Tikrinimo pranešimas	Informacija	Tikrinimo ID	Tikrinimo tipas	Tikrinimo formulė
Info	[Redacted]				
Info	[Redacted]				
Info	[Redacted]				
Info	[Redacted]				
Info	[Redacted]				
Info	[Redacted]				
Should	[Redacted]				

30 pav. Pateiktos ataskaitos tikrinimo rezultatai

Sąrašė **Tikrinimo rezultatai** rodomas klaidos lygis, tikrinimo pranešimas, išsami informacija, tikrinimo taisyklės numeris (ID), tikrinimo tipas ir formulė. Tikrinimo rezultatus galima atsisiųsti XLXS formatu paspaudus mygtuką **Eksportuoti** (angl. *Export*). Sąrašė pateikiami ir informaciniai pranešimai.

## Ataskaitos persiuntimo statusai

Sistemoje „Regata“ yra numatytos septynios ataskaitos persiuntimo būsenos. Visos ataskaitos būsenos parodytos 4 lentelėje. Persiuntimo būsenos yra matomos tada, kai naudotojas turi teisę matyti persiuntimo informaciją.


Persiuntimo būseną (angl. Remittance Status)	Piktograma	Aprašymas
NOT_REMITTED		Ataskaita nėra perduota
		Ataskaita nėra perduota ir vėluoja perdavimas
UPLOAD_FAILED		Ataskaitos nepavyko perduoti
UPLOADED		Ataskaitos perdavimas pavyko
CHECKING_FEEDBACK		Tikrinama, ar parengtas atsakymas
CHECKING_FEEDBACK_FAILED		Atsakymas nėra parengtas arba atsakymo nepavyko gauti
VALID		Atsakymas gautas – klaidų nėra ataskaitoje
INVALID		Atsakymas gautas – rasta klaidų ataskaitoje

4 lentelė. Ataskaitos persiuntimo būsenos

## Laiškas apie ataskaitos pateikimo ir persiuntimo statusus

Ataskaitą teikiantis naudotojas nurodo savo darbo el. pašto adresą, kuriuo bus išsiųstas laiškas apie ataskaitos pateikimo ir (ar) persiuntimo statusą. Galima nurodyti ir kito asmens galiojantį darbo el. pašto adresą.

Regata Informacija apie pateikimo/persiuntimo statusą (Information about submission/ remittance status)

 regata@lb.lt  
To [redacted]

Sveiki, [redacted]

Jūsų pateikta ataskaita:

- ataskaitos modulis: [redacted]
- ataskaitinė data: 2024-06-30
- konsolidavimo apimtis: Individual
- duomenų teikimo ID: [redacted]

Ataskaitos būseną:

- ataskaitos pateikimo statusas: VALID
- persiuntimo statusas: INVALID

Klausimus susijusius su ataskaita prašome registruoti [LB JIRA Paagalbos centre](#).

Lietuvos bankas

Į laišką prašome neatsakinėti. Laiškas sugeneruotas automatiškai.

---

Hello, [redacted]

The report you have submitted:

- reporting module: [redacted]
- reporting date: 2024-06-30
- consolidation scope: Individual
- submission id: [redacted]

has the following status:

- submission status: VALID
- remittance status: INVALID

Please register any questions related to the report [LB JIRA Service Desk](#).

Bank of Lithuania

Please do not reply to this e-mail. This e-mail is generated automatically.

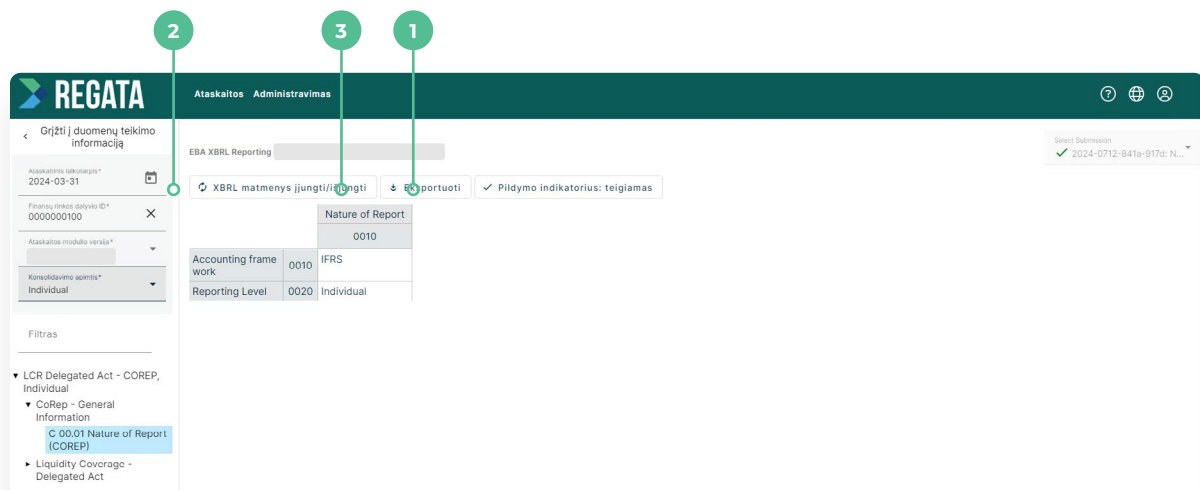
31 pav. Automatinis laiškas

# Pateiktos ataskaitos duomenų peržiūra

Norint peržiūrėti pateiktos ataskaitos duomenis, reikia paspausti simbolį **Ataskaita** sąrašė **Ataskaitos** arba lange **Duomenų teikimo** informacija.

**Ataskaitos peržiūros** formoje ataskaitos duomenys yra pateikti lentelėse (angl. *Templates*).

- 1 Ataskaitą su visomis duomenų lentelėmis ar viena pasirinkta lentele galima atsisiųsti XLSX arba CSV formatu, paspaudus mygtuką **Eksportuoti** (angl. *Export*).
- 2 Kitą ataskaitą peržiūrai galima susirasti naudojantis tokiais paieškos kriterijais: **Ataskaitos data**, **Ataskaitos modulio versija**, **Konsolidavimo apimtis**.
- 3 Paspaudus XBRL matmenys **įjungti / išjungti** (angl. *XBRL Dimensions On/Off*), lentelės langeliuose rodomi matmenų kodai.



32 pav. Pateiktos ataskaitos peržiūros forma

Jeigu ta pati ataskaita yra teikta daugiau negu vieną kartą, ataskaitos duomenis galima peržiūrėti pagal pasirinktą duomenų pateikimo ID (angl. *Select Submission*).

## Ataskaitos persiuntimo peržiūra

**Duomenų teikimo informacijos** lange naudotojas, turintis teisę peržiūrėti ataskaitos persiuntimo (angl. *Remittance*) į Europos priežiūros instituciją informaciją, mato kortelę **Persiuntimai** (angl. *Remittance*). Persiuntimų sąrašė yra rodomi laukai: pateikimo ID (angl. *Submission ID*), persiuntimo ID (angl. *Remittance ID*), persiuntimo laikas (angl. *Remittance Start Timestamp*), kas persiuntė (angl. *Remitted By*), persiuntimo būseną (angl. *Remittance Status*), persiuntimo atsakymas (angl. *Download feedback*) ir persiuntimo vieta (angl. *Remittance Target*). Naudotojas gali atsisiųsti persiuntimo atsakymą iš Europos priežiūros institucijos į savo kompiuterį.

Pateiktos ataskaitos (3)		Persiuntimai (3)		Tikrinimo rezultatai (9)		Papildomi duomenys (2)	
Pateikimo ID	Persiuntimo ID	Persiuntimo laikas	Persiuntė	Persiunti...	Persiunti...	Persiuntimo vieta	
2024	2024	2024	remittance-starter	✓	⬇️		
2024	2024	2024	remittance-starter	✓	⬇️		
2024	2024	2024	remittance-starter	✓	⬇️		

33 pav. Persiuntimų (angl. *Remittances*) kortelės peržiūra

## Kontaktiniai duomenys

- Klausimus ir paklausimus galima registruoti [LB Pagalbos centre](#).
  - Norint prisijungti prie LB Pagalbos centro, reikia atsiųsti atsakingų asmenų el. pašto adresus šiuo el. pašto adresu: [datacollection@lb.lt](mailto:datacollection@lb.lt).
  - El. paštas: [datacollection@lb.lt](mailto:datacollection@lb.lt).
- Lietuvos banko interneto svetainės [puslapis](#) apie sistemą „Regata“.





**LIETUVOS BANKAS**  
EUROSISTEMA